Indications relatives à la protection de l'environnement

Au terme de sa durée de vie, ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères mais doit être remis à un point de collecte destiné au recyclage des appareils électriques et électroniques. Le symbole figurant sur le produit, la notice d'utilisation ou l'emballage vous indique cela. Les matériaux sont reyclables conformément à leur marquage. Vous apporterez une large contribution à la protection de l'environnement par le biais du recyclage, de la réutilisation matérielle ou par les autres formes de réutilisation des appareils usagés. Veuillez vous adresser à votre municipalité pour connaître la déchetterie compétente.

Instructions on environment protection

Do not dispose of this product in the usual household garbage at the end of its life cycle ; hand it over a collection point for the recycling of electrical and electronic appliances. The symbol on the product, the instructions for use or the packing will inform about the methods of disposal. The materials are recyclable as mentioned in its marking.
By recycling or others forms of re-utilization of old appliances, you are making an important contribution to protect our environment. Please inquire at the community administration for the authorized disposal location.

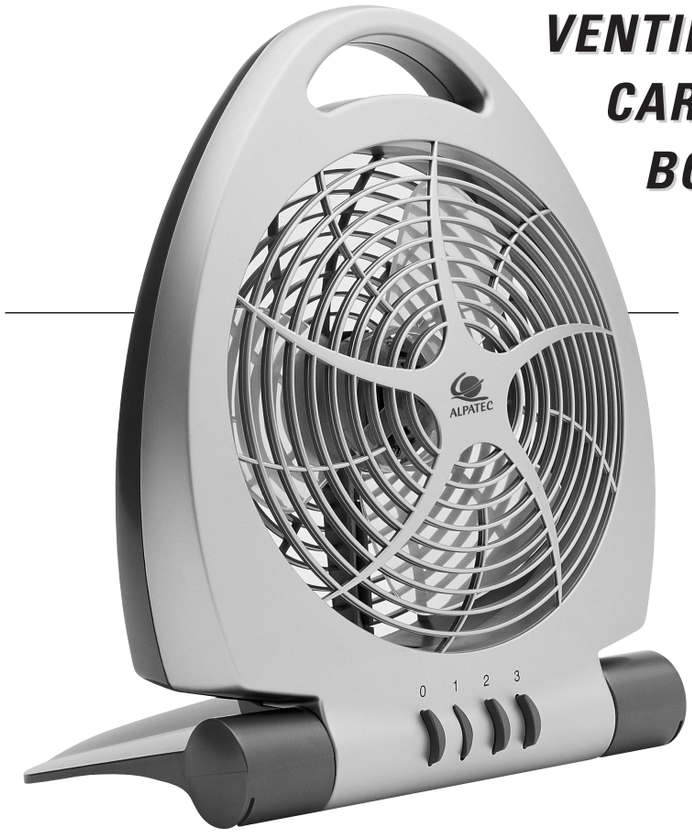
ALPATEC
SOLUTIONS CLIMATIQUES

12/05

ALPATEC

VENTILATEUR CARÉNÉ
BOX FAN

BF 20



MODE D'EMPLOI
USER MANUAL

WEB

F R A N Ç A I S

ALPATEC *vous félicite d'avoir choisi ce produit et vous remercie de votre confiance. Pour votre confort et votre sécurité, votre article a été vérifié à toutes les étapes de sa fabrication et a passé avec succès tous nos tests de qualité. Nos produits sont conçus pour vous plaire tant par leur design que par leur facilité d'utilisation et dans l'objectif constant de vous apporter complète satisfaction.*

CONSIGNES DE SECURITÉ

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, des précautions de base sont à prendre.
LIRE ATTENTIVEMENT CETTE NOTICE AVANT LA PREMIERE UTILISATION DE L'APPAREIL

- Procéder au montage de l'appareil et vérifier que le voltage indiqué sur la plaque signalétique correspond bien à celui de votre installation électrique avant de le brancher.
- Ne pas laisser cet appareil dans une pièce avec des enfants ou des personnes handicapées sans surveillance.
- Ne pas immerger cet appareil ou le cordon d'alimentation dans l'eau ou tout autre liquide. Ne pas l'exposer aux projections d'eau.
- Ne pas utiliser cet appareil dans un environnement humide, près d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.
- Ne pas utiliser cet appareil si le câble électrique est endommagé ou si une panne a été détectée.
- Ne pas utiliser d'autres connections électriques que celles livrées et recommandées par le fabricant. Ceci peut être dangereux et risque d'endommager l'appareil.
- Ne jamais débrancher ou déplacer l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation.
- Débrancher l'appareil avant de le nettoyer ou d'effectuer le remplacement d'un élément.
- Ne pas placer l'appareil près d'une source de chaleur.
- Placer toujours l'appareil sur une surface plane et sèche.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il n'est pas entièrement assemblé et veiller en particulier à ce que sa grille de protection soit correctement fixée.
- Ne pas introduire d'objets dans la grille.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique, en climat tempéré et selon les instructions du manuel.
- Veiller à ne pas laisser l'appareil en fonctionnement si vous quittez votre domicile.
- Ne jamais réparer l'appareil vous même. Vous perdriez le bénéfice de la garantie. Comme tout appareil électrique, il doit être réparé par une personne qualifiée. De même, le changement du cordon d'alimentation représente un réel danger et il est nécessaire de contacter un réparateur agréé.

LE FABRICANT NE SAURAIT ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DE LA MAUVAISE UTILISATION DE L'APPAREIL.

CONSERVER SOIGNEUSEMENT CE MODE D'EMPLOI.

USING

- Rock the stand and install the fan.
- Plug the appliance.
- Press speed selection touch :

1 = low speed

2 = middle speed

3 = high speed

To stop the appliance, press 0 touch.

MAINTENANCE

- Always unplug the appliance before cleaning.
- Clean with a soft dry damp cloth, if required with a soapy detergent.
- Never use abrasives or solvents.

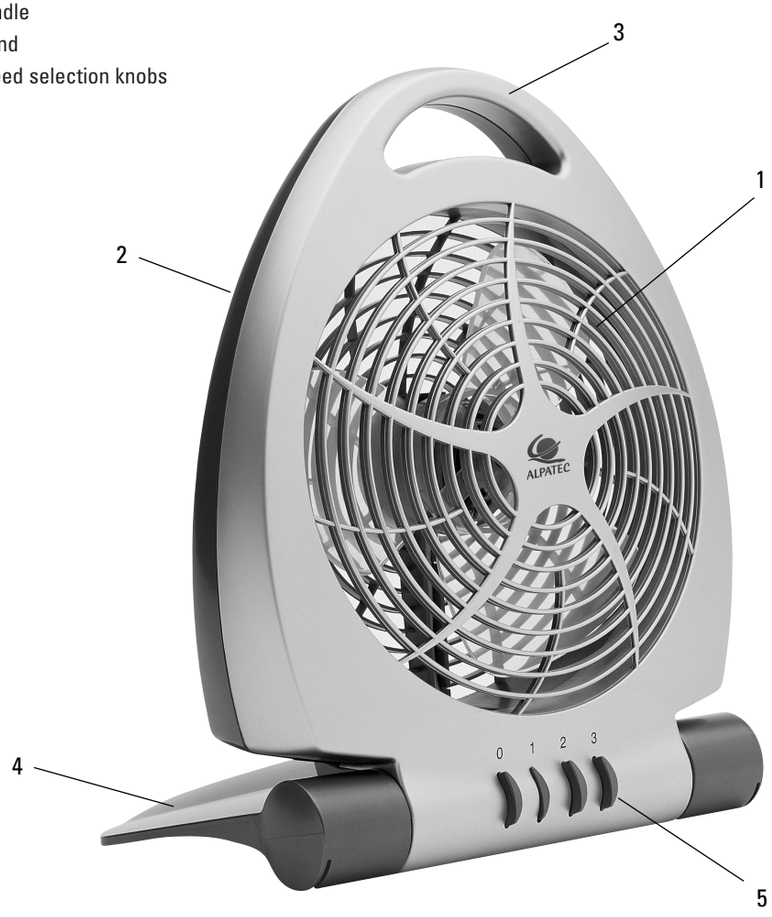
If the appliance is not used for a long time, unplug it and close the stand.

SPECIFICATIONS

Volt.. : 220-240 V (50Hz)
Power : 24 W
Speeds : 3
Air flow : 450 to 620 m³/h

DESCRIPTION

1. Fan grid
2. Rear grid
3. Handle
4. Stand
5. Speed selection knobs

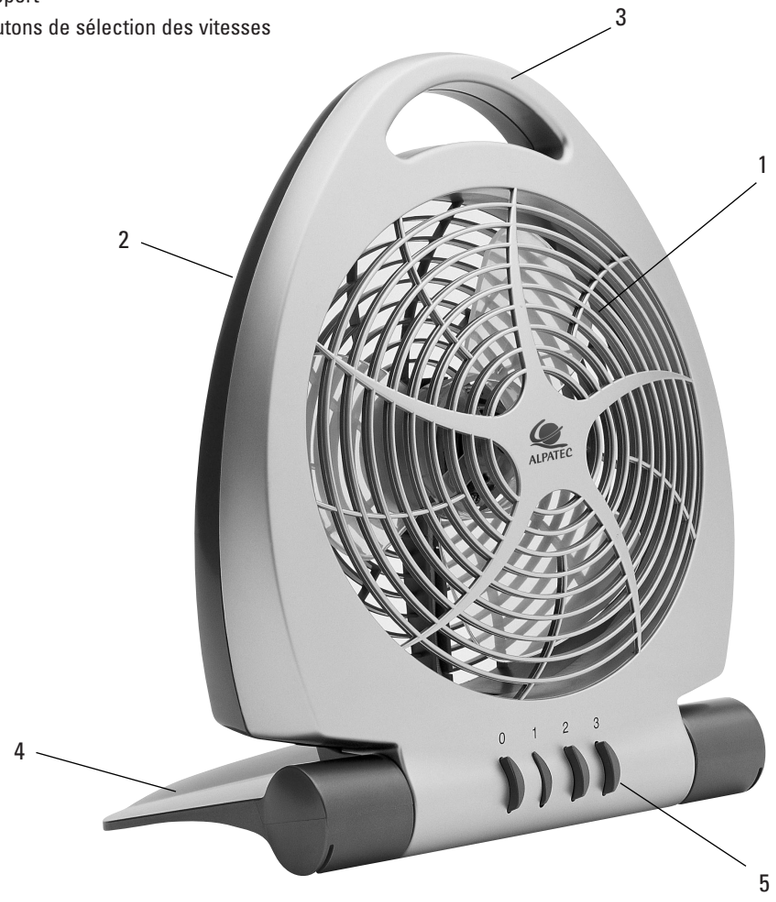


CARACTERISTIQUES

Voltage : 220-240 V (50Hz)
Consommation : 24 W
Vitesses de ventilation : 3
Capacité de ventilation : 450 à 620 m³/h

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

1. Grille de ventilation
2. Grille arrière
3. Poignée de transport
4. Support
5. Boutons de sélection des vitesses



UTILISATION

- Basculer le support (4) de maintien de l'appareil d'avant en arrière et installer l'appareil sur une surface plane.
- Brancher l'appareil.
- Appuyer sur une des touches de sélection des vitesses :

1 = vitesse lente

2 = vitesse moyenne

3 = vitesse rapide

Pour arrêter l'appareil appuyer sur la touche 0

ENTRETIEN

- Toujours débrancher l'appareil avant de le nettoyer.
- Nettoyer l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux et humide, et si nécessaire utiliser un détergeant doux.
- Ne jamais utiliser de solvants abrasifs.

Si l'appareil n'est pas utiliser pendant une longue période, débrancher l'appareil et refermer le support.

ENGLISH

For your comfort and safety,
***ALPATEC** has checked all the steps of manufacturing. The products have been made for you to enjoy their design and easiness to use.*
***ALPATEC**, a complete range of air conditioners, coolers, fans and heaters for you to be completely satisfied.*

CAUTION

When using electrical appliances, some rules have to be respected.
READ THESE INSTRUCTIONS CARREFULLY BEFORE USING THIS PRODUCT.

- Assemble the product and make sure that the voltage on the rating plate is same as your main one before plugging.
- Never let the appliance in a room with children and handicapped people without supervising.
- Do not immerse appliance or power cord. Do not expose to water projection.
- Do not use in a wet environment, close to a bath-tub, a shower or a swimming pool.
- Do not use if power cord or appliance is damaged.
- Do not use any other electrical connection but the one supplied and recommended by the manufacturer. This could be dangerous and may damage the appliance.
- Never move or unplug by pulling the power cord.
- Unplug before cleaning or replacement of one part.
- Never use near a hot place.
- Place the appliance on a dry and level surface.
- Do not use if it is not totally assembled and particularly if the protection grid is not secured.
- Do not introduce parts through the grid.
- Only use this appliance for domestic purpose, in moderate climate and following the instructions of that manual.
- Do not let the appliance running if your leave your residence.
- Do not attempt to repair the appliance yourself. Otherwise, guarantee would cancel. It has to be repaired by a qualified worker. Power cord has to be changed by a qualified person if needed.

THE MANUFACTURER WILL NOT ASSUME ANY RESPONSABILITY IN CASE OF NON ADHERENCE TO THIS RECOMMANDATIONS.

KEEP THIS MANUAL CAREFULLY.